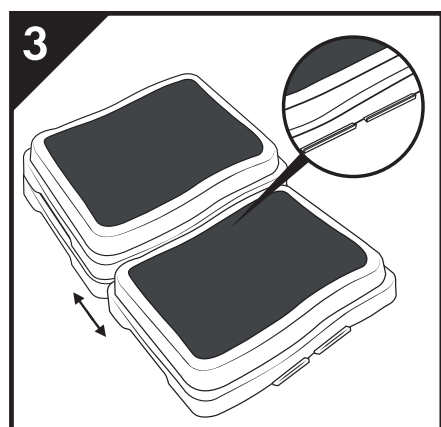
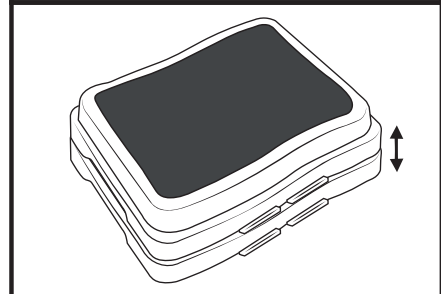
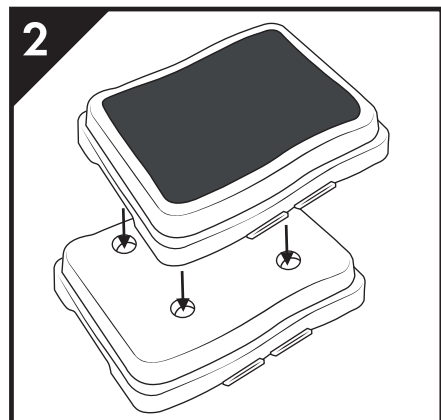
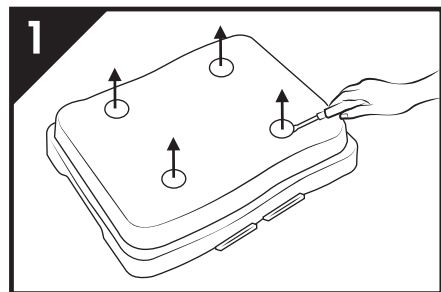




DE – Trittstufe Badezimmer: Stufenhöhe je 10cm. Jede Stufe ist stapelbar, um die Höhe zu vergrößern. **Einzelne Stufe und anbringen der Antirutschmatte:** Stellen Sie sicher, dass die Stufe sauber und trocken ist. entfernen Sie den Schutzfilm auf der Rückseite der Antirutschmatte und drücken diese auf der Oberseite der Stufe fest an.

Mehrere Stufen:

Wichtiger Hinweis: Wenn Sie mehrere Stufen stapeln, wird die Antirutschmatte nur auf die oberste Stufe gelegt.

1. Benutzen Sie einen Schraubendreher, um vorsichtig alle (4) Kappen von der Oberseite der Badezimmerstufe zu entfernen. Seien Sie bitte vorsichtig. Heben Sie die Kappen zur Benutzung in Zukunft auf.
2. Setzen Sie zusätzliche Stufen direkt auf die andere Stufe. Die Füße auf der Unterseite der oberen Stufe sollten mit den Löchern der unteren Stufe ausgerichtet sein.
3. **Für längere Podeste oder Treppen:** Nehmen Sie den Haken an der Seite der Badezimmerstufe und verbinden ihn mit der Öse auf der gegenüberliegenden Seite der anderen Stufe. Stellen Sie sicher, dass die Stufen fest verbunden und eben sind, bevor Sie auftreten.

VORSICHT: Seien Sie immer extrem vorsichtig, wenn Sie in oder aus der Badewanne steigen. **Maximale Tragkraft: 150kg**

EN – Bath Step: Single step has a height of 10cm. Each step is stackable to increase height. **Single step and attachment of the anti-slip mat:** Ensure step is clean and dry. Remove protective film from back of mat, place on top of step and press firmly.

Multiple steps:

Important note: If you stack several Bath steps, the anti-slip mat is only placed on highest step.

1. Use screwdriver to carefully remove all (4) caps from top of Bath step. Please use caution. Keep caps for future use.
2. Place additional step directly on top of other step. The feet underneath top step should align with the holes of bottom step.
3. **For longer platform or stair step:** Locate hook on side of Bath step and link it to the side opposite of the hook of the other step. Ensure steps are properly linked and laid flat before stepping.

CAUTION: Always use extreme caution when getting in or out of the bathtub. **Maximum user weight: 150kg**

FR – Marchepied pour le Bain : Chaque marche a une hauteur de 10cm. Chaque marche est empilable pour augmenter la hauteur totale. **Marche unique et mise en place du tapis antidérapant :** Assurez-vous que la marche est propre et sèche, retirez le film protecteur du dos du tapis que vous placerez sur la marche avant de la presser fortement.

Marches Multiples:

Remarque importante : Si vous empilez plusieurs Marchepieds, le tapis antidérapant doit être placé sur la marche la plus haute.

1. À l'aide d'un tournevis, retirez l'ensemble des 4 embouts du dessus du Marchepied. Soyez précautionneux. Conservez les embouts pour une utilisation ultérieure.
2. Posez la marche supplémentaire directement sur le dessus de l'autre marche. Les pieds de la marche supérieure doivent être alignés avec les trous de la marche inférieure.

3. **Pour une plate-forme plus longue ou plus de marches:** Repérez le crochet situé sur le côté du Marchepied et accrochez-le au côté opposé du crochet de l'autre marchepied. Assurez-vous que les marches sont bien reliées entre elles et bien à plat avant de monter dessus.

ATTENTION : Soyez extrêmement prudent lorsque vous entrez dans le bain ou que vous en sortez. **Poids maximum de l'utilisateur: 150kg**

NL – Badkamerkruk: Krukhoogte 10 cm. Elke kruk is stapelbaar om hem hoger te maken. **Enkele stap en bevestiging van de antislipmat:** Zorg ervoor dat de kruk schoon en droog is. Verwijder de beschermfolie op de achterkant van de mat en druk deze aan de onderkant van de kruk goed aan.

Meerdere krukken:

Belangrijke opmerking: Als u meerdere krukken op elkaar stapelt, legt u de antislipmat alleen op de bovenste kruk.

1. Gebruik een schroevendraaier om voorzichtig alle (4) kapjes van de bovenkant van de badkamerkruk te verwijderen. Ga alstublieft voorzichtig te werk. Bewaar de kapjes voor toekomstig gebruik.
2. Plaats aanvullende krukken direct op de voorgaande kruk. De voeten aan de onderkant van de bovenste kruk moeten in lijn zijn met de gaten in de kruk daaronder.
3. **Voor langere verhogingen of trappen:** Gebruik de haken aan de zijkant van de badkamerkruk om deze te verbinden met de ogen aan de tegenovergelegen kant van de andere kruk. Zorg ervoor dat de krukken stevig verbonden zijn en recht staan voordat u erop gaat staan.

VOORZICHTIG: Wees altijd extreem voorzichtig als u in of uit de badkuip stapt. **Maximaal draagvermogen: 150kg**

IT – Tappetino da Bagno: Ogni tappetino ha un'altezza di 10cm. Ogni tappetino è impilabile per aumentare l'altezza. **Un solo passaggio e il fissaggio del tappetino antiscivolo:** Assicurarsi che il tappetino sia asciutto e pulito, rimuovere la pellicola protettiva dalla parte posteriore del tappetino, posizionarla sulla parte superiore e premere saldamente.

Tappetini multipli:

Nota importante: Se si impilano vari Tappetini da bagno, il tappetino anti-scivolo si troverà solo su quello superiore.

1. Utilizzare un giravite per rimuovere attentamente tutti (4) i tappi dal tappetino da bagno. Fare attenzione. Tenere i tappi per eventuali utilizzi sicuri.
2. Posizionare il tappetino direttamente su un altro sgabello. Il tappetino superiore si allineerà con i fori di quello inferiore.
3. **Per vasche più lunghe o gradini:** Posizionare il gancio del tappetino da bagno e collegarlo al gancio opposto dell'altro tappetino. Assicurarsi che i tappetini siano collegati e poggiati su una superficie piana prima di salirci sopra.

ATTENZIONE: Fare sempre la massima attenzione quando si sale o esce dalla vasca da bagno. **Peso massimo sostenuto: 150kg**

ES – Escalón para el Baño: El escalón tiene una altura de 10cm. Cada escalón es apilable para aumentar la altura.

Paso único y fijación de la alfombrilla antideslizante: Asegúrese de que el escalón está limpio y seco, retire el film protector de la parte trasera de la esterilla, colóquela encima del escalón y presione firmemente.

Múltiples escalones:

Nota importante: Si apila varios escalones, la esterilla antideslizamiento solo debe colocarse en el escalón más alto.

1. Utilice un destornillador para quitar con cuidado los (4) tapones de la parte superior del escalón. Tenga cuidado. Guarde los tapones para usarlos en el futuro.
2. Coloque el escalón adicional directamente en la parte superior del otro escalón. Los pies debajo del escalón de arriba deben estar alineados con los agujeros del escalón de abajo.
3. **Para una plataforma más larga o de forma escalonada:** Coloque el gancho al lado del escalón y únalo al lado opuesto del gancho del otro escalón. Asegúrese de que los escalones están bien unidos y apoyados en plano antes de subirse.

CUIDADO: Tenga siempre mucho cuidado cuando vaya a entrar o salir de la bañera. **Peso máximo del usuario: 150kg**

CZ – Schůdky do koupelny: Výška každého schůdku 10 cm. Každý schůdek je stohovatelný, aby se zvětšila výška.

Jediný krok a upevnění protiskluzové podložky: Zajistěte, aby byl schůdek čistý a suchý. Odstraňte ochrannou vrstvu na zadní straně rohože a pevně ji přitiskněte na horní straně schůdku.

Více schůdků:

Důležité upozornění: Jestliže stohujete více schůdků, položí se protiskluzová rohož pouze na nejvyšší schůdek.

1. Použijte šroubovák, abyste opatrně odstranili všechny (4) čepičky z horní strany koupelňových schůdků. Buďte opatrní. Ušchovávejte čepičky k budoucímu použití.
2. Umístěte dodatečný schůdek přímo na druhý schůdek. Nožičky na spodní straně horního schůdku by měly být vyrovnané s otvory spodního schůdku.
3. **Pro delší podestu nebo schody:** Vezměte háček na straně koupelňových schůdků a spojte ho s okem na protilehlé straně druhého schůdku. Zajistěte, aby schůdky byly pevně spojené a rovné, než na ně vstoupíte.

POZOR: Buďte vždy extrémně opatrní při vstupu nebo výstupu z vany. **Maximální nosnost: 150kg**

SK – Schodíky do kúpeľne: Výška každého schodíka je 10 cm. Každý schodík je stohovateľný, aby sa mohla nastaviť výška. **Jeden krok a upevnenie protišmykovej podložky:** Ubezpečte sa, že je schodík čistý a suchý. Odstráňte ochranný film na zadnej strane podložky a pevne ju pritlačte na vrchnú stranu schodíka.

Viac schodíkov:

Dôležité upozornenie: Ak ukladáte viac schodíkov, protišmyková podložka bude len na najvyššom schodíku.

1. Pomocou skrutkovača opatrne odstráňte všetky (4) obložky z vrchnej strany schodíka do kúpeľne. Postupujte opatrne. Obložky uschovajte pre použitie v budúcnosti.
2. Dodatočný schodík položte priamo na druhý schodík. Nohy na spodnej strane horného schodíka musia byť zároveň s otvormi spodného schodíka.
3. **Pre dlhšie podstavce alebo schody:** Vezmite háčik na strane kúpeľňového schodíka a spojte ho s okom na protihľaj strane druhého schodíka. Pred vystúpením na schodíky sa ubezpečte, že sú schodíky pevne spojené a rovné.

POZOR: Buďte vždy veľmi opatrní, ak vstupujete do vane alebo ak vystupujete z vane. **Maximálna nosnosť: 150kg**

SV - Steg i badrummet: Steghöjd 10 cm per steg. Varje steg är stapelbart för att öka höjden. **Ett steg och fästning av halkskyddsmattan:** Se till att steget är rent och torrt. Ta bort skyddsfilm från mattans baksida och tryck den stadigt på toppen av steget fast på toppen av trappsteget.

Flera steg:

Viktig anmärkning: Om du staplar flera trappsteg placeras den halkskyddade mattan endast på det översta steget.

1. Använd en skruvmejsel för att försiktigt ta bort alla (4) lock från toppen av badrumssteget. Var försiktig. Spara kapslingarna för framtida användning.
2. Placera ytterligare steg direkt ovanpå det andra steget. Fötterna på undersidan av det översta steget ska ligga i linje med hålen i det nedersta steget.
3. **För längre landgångar eller trappor:** Ta kroken på sidan av badrumssteget och anslut den till ögat på motsatt sida av det andra steget motsatt sidan av det andra steget. Kontrollera att trappstegen är ordentligt anslutna och jämna innan du kliver på dem.

FÖRSIKTIGHET: Var alltid ytterst försiktig när du kliver in i eller ut ur badkaret. **Maximal lastkapacitet: 150 kg**

FI - Kylpyhuoneen porras: Askelman korkeus 10cm. Jokainen askelma on pinottavissa korkeuden lisäämiseksi. **Yksi askel ja liukastumisen estäminen maton kiinnitys:** Varmista, että askelma on puhdas ja kuiva. Poista suojakalvo maton takapuolelta ja paina se tukevasti askelman päälle tukevasti askelman yläosaan.

Useita tasoja:

Tärkeä huomautus: Jos pinot useampia askelmia, liukuestematto asetetaan vain ylimmälle askelmalle.

1. Irrota ruuvimeissillä varovasti kaikki (4) korkkia kylpyhuoneen askelman yläosasta. Ole varovainen. Säädä korkit myöhemmä käyttöä varten.
2. Aseta lisäaskelmat suoraan toisen askelman päälle. Ylimmän askelman pohjassa olevien jalkojen tulee olla linjassa alemmassa askelmassa olevien reikien kanssa.
3. **Pidemmillä tasanteille tai portaille:** Ota kylpyhuoneen askelman sivulla oleva koukku ja liitä se toisen askelman vastakkaisella puolella olevaan silmukkaan toisen askelman vastakkaisella puolella. Varmista, että askelmat ovat tukevasti kiinni ja että ne ovat vaakatasossa ennen astumista.

VAROITUS: Ole aina erittäin varovainen astuessasi kylpyammeeseen tai siitä ulos. **Suurin kantavuus: 150 kg**

PL - Stopień łazienkowy: Wysokość stopnia 10cm każdy. Każdy stopień można układać jeden na drugim, aby zwiększyć wysokość. **Pojedynczy krok i zamocowanie maty antypoślizgowej:** Upewnij się, że stopień jest czysty i suchy. Usuń folię ochronną z tyłu maty i mocno dociśnij ją do górnej części stopnia mocno na górnej części stopnia.

Wiele kroków:

Ważna uwaga: Jeśli układasz kilka stopni w stos, matę antypoślizgową umieszcza się tylko na górnym stopniu.

1. Użyj śrubokręta, aby ostrożnie usunąć wszystkie (4) nakładki z górnej części stopnia łazienkowego. Proszę zachować ostrożność. Zachowaj zaślepki do wykorzystania w przyszłości.
2. Umieść dodatkowe stopnie bezpośrednio na górze drugiego stopnia. Stopki na spodzie górnego stopnia powinny pokrywać się z otworami w dolnym stopniu.
3. **W przypadku dłuższych podestów lub schodów:** Weź haczyk z boku stopnia łazienkowego i połącz go z oczkiem po przeciwnej stronie drugiego stopnia. Przed wejściem na stopień upewnij się, że stopnie są mocno połączone i wypoziomowane.

UWAGA: Zawsze należy zachować szczególną ostrożność podczas wchodzenia i wychodzenia z wanny.

Maksymalna nośność: 150kg

RU - Ступенька для ванной комнаты: Высота ступеньки 10 см каждая. Каждая ступенька может быть уложена в стопку для увеличения высоты. **Один шаг и крепление противоскользящего коврика:** Убедитесь, что ступенька чистая и сухая. Снимите защитную пленку с обратной стороны коврика и плотно прижмите его к верхней части ступеньки плотно прижмите к верхней части ступени.

Несколько шагов:

Важное замечание: Если вы укладываете несколько ступеней, противоскользящий коврик укладывается только на верхнюю ступень.

1. С помощью отвертки аккуратно снимите все (4) колпачка с верхней части ступеньки для ванной. Пожалуйста, будьте осторожны. Сохраните колпачки для будущего использования.
2. Установите дополнительные ступеньки непосредственно поверх другой ступеньки. Ножи на нижней части верхней ступеньки должны совпадать с отверстиями в нижней ступеньке.
3. **Для длинных площадок или лестниц:** Возьмите крючок на боковой стороне ступеньки для ванной и соедините его с проушиной на противоположной стороне другой ступеньки. Убедитесь, что ступени прочно соединены и выровнены, прежде чем наступать.

ВНИМАНИЕ: Всегда будьте предельно осторожны, наступая в ванну или выходя из нее. **Максимальная грузоподъемность: 150 кг**

NO - Baderomstrinn: Trinnhøyde 10 cm hver. Hvert trinn kan stables for å øke høyden. **Ett enkelt trinn og feste av antisklimatten:** Forsikre deg om at trinnet er rent og tørt. Fjern beskyttelsesfilmen fra baksiden av matten og trykk den fast på toppen av trinnet fast på toppen av trinnet.

Flere trinn:

Viktig merknad: Hvis du stabler flere trinn, plasseres sklisikringsmatten bare på det øverste trinnet.

1. Bruk en skrutrekker til å fjerne alle (4) hettene forsiktig fra toppen av badetrinnet. Vær forsiktig. Ta vare på hettene for fremtidig bruk.
2. Plasser ekstra trinn direkte på toppen av det andre trinnet. Føttene på bunnen av det øverste trinnet skal være på linje med hullene i det nederste trinnet.
3. **For lengre avsatser eller trapper:** Ta kroken på siden av badetrinnet og koble den til øyen på motsatt side av det andre trinnet motsatt side av det andre trinnet. Forsikre deg om at trinnene er godt festet og i vater før du trækker på dem.

FORSIKTIG: Vær alltid svært forsiktig når du går inn eller ut av badekaret. **Maksimal lastekapasitet: 150 kg**

HU - Fürdőszobai lépcső: Lépcsőmagasság 10 cm. Minden lépcsőfok egymásra helyezhető a magasság növelése érdekében. **Egyetlen lépés és a csúszásgátló szőnyeg rögzítése:** Győződjön meg róla, hogy a lépcsőfok tiszta és száraz. Távolítsa el a szőnyeg hátoldalán lévő védőfóliát, és szorosan nyomja rá a lépcsőfok tetejére.

Több lépcsőfok:

Fontos megjegyzés: Ha több lépcsőfokot egymásra helyez, a csúszásgátló szőnyeg csak a legfelső lépcsőfokra kerül.

1. Egy csavarhúzóval óvatosan távolítsa el az összes (4) kupakot a fürdőszobai lépcső tetejéről. Kérjük, legyen óvatos. Tegye el a kupakokat későbbi használatra.
2. Helyezzen további lépcsőfokokat közvetlenül a másik lépcső tetejére. A felső lépcső alján lévő lábaknak egy vonalban kell lenniük az alsó lépcső furataival.
3. **Hosszabb lépcsőfokok vagy lépcsők esetén:** Fogja meg a fürdőszobai lépcső oldalán lévő kampót, és csatlakoztassa a másik lépcsőfok szemközti oldalán lévő fűzőlyukhoz. A másik lépcsőfok szemközti oldalán. Mielőtt rálépne, győződjön meg róla, hogy a lépcsőfokok szilárdan csatlakoznak és vízszintesek.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig legyen rendkívül óvatos, amikor be- vagy kiszáll a kádba. **Maximális terhelhetőség: 150 kg**

RO - Treaptă de baie: Înălțime treaptă 10 cm fiecare. Fiecare treaptă poate fi stivuită pentru a crește înălțimea. **Un singur pas și fixarea covorului antiderapant:** Asigurați-vă că treapta este curată și uscată. Îndepărtați folia de protecție de pe spatele covorașului și apăsați-o ferm pe partea superioară a treptei.

Pași multipli:

Notă importantă: Dacă suprapuneți mai multe trepte, covorașul antiderapant se plasează doar pe treapta de sus.

1. Folosiți o șurubelniță pentru a îndepărta cu grijă toate cele (4) capace din partea superioară a treptei de baie. Vă rugăm să aveți grijă. Păstrați capacele pentru utilizare ulterioară.
2. Așezați treptele suplimentare direct deasupra celeilalte trepte. Picioarele de pe partea inferioară a treptei de sus trebuie să fie aliniate cu găurile din treapta de jos.
3. **Pentru paliere sau scări mai lungi:** Luați cârligul de pe partea laterală a treptei de baie și conectați-l la ochiul de pe partea opusă a celeilalte trepte. Asigurați-vă că treptele sunt bine conectate și la nivel înainte de a călca pe ele.

ATENȚIE: Fiți întotdeauna extrem de atenți când intrați sau ieșiți din baie. **Capacitate maximă de încărcare: 150 kg**

114436/116132

GHZ Matra AG, Max-Volmer-Str. 14, 40724 Hilden (Germany)
service@ghz-matra.de / MADE IN CHINA

